

**Zeitschrift:** Zeitlupe : für Menschen mit Lebenserfahrung  
**Herausgeber:** Pro Senectute Schweiz  
**Band:** 90 (2012)  
**Heft:** 9

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Wechseljahre, Hormon-schwankungen oder Stress

... es gibt viele Ursachen für  
**Scheidetrockenheit**



Die erste hormonfreie Creme mit Applikator  
gegen Scheidetrockenheit. **Vagisan® FeuchtCreme.**  
Und die Lebensfreude ist wieder da.



Gegen Scheidetrockenheit gibt es bereits einige hormonfreie Präparate auf Gel-Basis. Bei diesen wässrigen Zubereitungen fehlt vielen Frauen jedoch die pflegende Komponente. Sie würden lieber eine Creme verwenden. Die Cremes, die auf Rezept zu bekommen sind, enthalten aber Hormone (vor allem Östrogen). Allen Frauen, die keine lokalen Hormone anwenden wollen oder dürfen, kann die Vagisan® FeuchtCreme mit dem einzigartigen Doppel-Effekt helfen: Feuchtigkeit und Pflege ohne Hormone.

Einkaufszettel – für den intimen Kauf ohne Worte

Bitte 1x Vagisan® FeuchtCreme

Pharmacode 4445578

Ihre Apotheke/Drogerie erwartet Sie gerne mit diesem Coupon. ApothekerINNEN und DrogistINNEN wissen dann, dass Sie eine Packung Vagisan® FeuchtCreme kaufen möchten.

DR·WOLFF

Alcina AG, 4132 Muttenz

# Vagisan®

[www.vagisan.ch](http://www.vagisan.ch)



Hatt-Bucher-Stiftung

# Herzliche Einladung

## Zwei Gratiskonzerte

Mittwoch, 7. November 2012,  
14 Uhr und 17 Uhr,  
Fraumünster-Kirche, Zürich

Das **Concilium musicum Wien**, das von Christoph Angerer geleitet wird, spielt unter dem Titel «**Wiener Klassik**» Werke von Joseph Haydn, Carl Stamitz, Wolfgang Amadé Mozart und Ignaz Pleyel auf originalen Instrumenten.

Jedes Konzert dauert eine gute Stunde. Türöffnung ist jeweils 45 Minuten vor Beginn.

Der Zutritt ist nur mit einer Eintrittskarte möglich.

## Die Eintrittskarten werden verlost

Die Hatt-Bucher-Stiftung lädt alle **Seniorinnen und Senioren** herzlich ein. Um sicherzustellen, dass niemand vergeblich zum Fraumünster kommt, verlosen wir wiederum die Gratiseintrittskarten für die beiden Konzerte und stellen Ihnen diese rechtzeitig zu. Wer also eine Karte bekommt, findet in der Kirche garantiert einen Sitzplatz (die Plätze sind nicht nummeriert).

Einsendeschluss ist Montag, 24. September 2012 (Datum des Poststempels). Unter den Einsenderinnen und Einsendern werden insgesamt 1'500 Sitzplätze verlost. Eine Eintrittskarte hat einen Wert von rund 60 Franken.

Damit Sie eines der beiden Konzerte zusammen mit Angehörigen oder Freunden geniessen können, bewerben Sie sich mit dem unten stehenden Talon um Gratiseintrittskarten für bis zu drei Personen. Wird Ihr Talon ausgelost, bekommen Sie für alle aufgeführten Personen Eintrittskarten.

Die Hatt-Bucher-Stiftung engagiert sich im Altersbereich. Ihre Ziele sind Not lindern und Freude bereiten.

**Der Stiftungsrat freut sich, wenn Sie an der Verlosung teilnehmen und wünscht Ihnen dazu viel Glück.**

Ich nehme an der Verlosung von Gratiseintrittskarten für eines der beiden Fraumünster-Konzerte 2012 teil:

Vorname/Name: \_\_\_\_\_ Alter: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_ Postleitzahl/Wohnort: \_\_\_\_\_

Ich möchte beim folgenden Konzert dabei sein (bitte unbedingt ankreuzen):  Beginn 14 Uhr  Beginn 17 Uhr

Falls ich ausgelost werde, möchte ich das oben angekreuzte Konzert zusammen mit folgenden Personen geniessen:

Vorname/Name: \_\_\_\_\_ Alter: \_\_\_\_\_

Vorname/Name: \_\_\_\_\_ Alter: \_\_\_\_\_

Datum: \_\_\_\_\_ Unterschrift: \_\_\_\_\_

Bitte in frankiertem Couvert bis spätestens 24. September 2012 (Datum Poststempel) einsenden an:  
Zeitlupe, Fraumünster-Konzerte 2012, Postfach 2199, 8027 Zürich